

PL-Nowa Sól: landscaping work for playgrounds

OJ S 136/2012 18/07/2012

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Nowa Sól - Miasto

Postal address: ul. M. J. Piłsudskiego 12

Town: Nowa Sól

Postal code: 67-100

Country: Poland

For the attention of: Wojciech Babiarczuk

E-mail: zampub@nowasol.pl

Telephone: +48 684590300

Fax: +48 684590358

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.nowasol.pl

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Wykonanie placu zabaw przy na Harcerskiej Górze w Nowej Soli w ramach projektu p.n. Odra dla turystów 2014 - rozwój turystyki wodnej na transgranicznym obszarze Doliny Środkowej Odry - etap II.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: Nowa Sól.

NUTS code PL432 Zielonogórski

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie placu zabaw na Harcerskiej Górcie w ramach projektu p.n. Odra dla turystów 2014 - rozwój turystyki wodnej na transgranicznym obszarze Doliny Środkowej Odry - etap II.

2. W ramach przedmiotu zamówienia należy:

- a) dostarczyć i zamontować fabrycznie nowe, urządzenia placu zabaw: - zestaw sprawnościowo zabawowy dla dzieci w wieku od 7 do 12 lat - 1 szt. - zestaw zabawowy przypominający statek dla grupy wiekowej od 3 do 6 lat 1 szt. - bujak pojedynczy na sprężynie z oparciem - 1 szt. - bujak podwójny na sprężynie z oparciem - 1 szt. - huśtawka wahadłowa podwójna - 1 szt. - huśtawka wahadłowa z siedziskiem typu bocianie gniazdo - 1 szt. - piaskownica z daszkiem i siedziskami w kształcie statku - 1 szt. wraz z wypełnieniem piaskiem,
- b) wykonać i zainstalować tablicę informacyjną zawierającą regulamin zasady i warunki korzystania z placu zabaw,
- c) wykonać jednostronną tablicę promocyjną o wymiarach 150 cm x 100 cm,
- d) uzupełnić nawierzchnię naturalną żwirem płukany o frakcji 3-8 mm, grubość warstwy 35 cm - powierzchnia 540 m²,
- e) wykonać geodezyjną inwentaryzację powykonawczą.

II.1.6. CPV code(s)

45112723 Landscaping work for playgrounds

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie placu zabaw na Harcerskiej Górcie w ramach projektu p.n. Odra dla turystów 2014 - rozwój turystyki wodnej na transgranicznym obszarze Doliny Środkowej Odry - etap II.

2. W ramach przedmiotu zamówienia należy:

- a) dostarczyć i zamontować fabrycznie nowe, urządzenia placu zabaw: - zestaw sprawnościowo zabawowy dla dzieci w wieku od 7 do 12 lat - 1 szt. - zestaw zabawowy przypominający statek dla grupy wiekowej od 3 do 6 lat 1 szt. - bujak pojedynczy na sprężynie z oparciem - 1 szt. - bujak podwójny na sprężynie z oparciem - 1 szt. - huśtawka wahadłowa podwójna - 1 szt. - huśtawka wahadłowa z siedziskiem typu bocianie gniazdo - 1 szt. - piaskownica z daszkiem i siedziskami w kształcie statku - 1 szt. wraz z wypełnieniem piaskiem,
- b) wykonać i zainstalować tablicę informacyjną zawierającą regulamin zasady i warunki korzystania z placu zabaw,
- c) wykonać jednostronną tablicę promocyjną o wymiarach 150 cm x 100 cm,
- d) uzupełnić nawierzchnię naturalną żwirem płukany o frakcji 3-8 mm, grubość warstwy 35

cm - powierzchnia 540 m²,
e) wykonać geodezyjną inwentaryzację powykonawczą.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in days: 60 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

5 000 PLN (słownie: pięć tysięcy złotych).

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia, po ustanowieniu pełnomocnika do reprezentowania ich w niniejszym postępowaniu albo do reprezentowania w tym postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie tego zamówienia publicznego.

Pełnomocnictwo należy załączyć do oferty w oryginale lub notarialnie poświadczonej kopii.

W przypadku wyboru oferty, wykonawcy składający ofertę wspólną są zobowiązani przedstawić zamawiającemu umowę, zawierającą, co najmniej:

- a) zobowiązanie do realizacji wspólnego przedsięwzięcia gospodarczego obejmującego swoim zakresem realizację przedmiotu zamówienia,
- b) czas obowiązywania umowy, który nie może być krótszy, niż okres obejmujący realizację zamówienia oraz czas trwania gwarancji jakości i rękojmi za wady,
- c) określenie zakresu działania poszczególnych stron umowy,
- d) wskazanie pełnomocnika uprawnionego do reprezentowania wykonawców składających ofertę wspólną.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy Pzp dotyczące:

- a) posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania,
- b) posiadania wiedzy i doświadczenia,
- c) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia,
- d) sytuacji ekonomicznej i finansowej; oraz nie podlegają wykluczeniu z postępowania na

podstawie art. 24 ust. 1 i ust. 2 ustawy Pzp. W celu wykazania spełnienia przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu należy przedłożyć oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy Pzp. W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych, należy przedłożyć:

- 1) oświadczenie wykonawcy o braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy Pzp,
- 2) aktualny odpis z właściwego rejestru, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru, wystawiony nie wcześniej, niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, a w stosunku do osób fizycznych oświadczenie w zakresie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp,
- 3) aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika Urzędu Skarbowego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert,
- 4) aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu - wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert,

Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w pkt 2, 3, i 4 składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

- a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości,
- b) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu.

Dokument, o którym mowa w lit. a powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

Dokument, o którym mowa w lit. b powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

Jeżeli w miejscu zamieszkania osoby lub w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 2, 3 i 4 zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania. Zapisy dotyczące terminów wystawienia dokumentów o których mowa w lit. a i b stosuje się odpowiednio.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Zamawiający odstępuje od opisu sposobu dokonywania oceny spełniania warunków w tym zakresie. Zamawiający dokona oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu w tym zakresie na podstawie oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, to w tym okresie, wykonał zgodnie z zasadami sztuki budowlanej i prawidłowo ukończył co najmniej dwa zadania, z których każde polegało na wykonaniu placu zabaw obejmującego montaż urządzeń zabawowych o wartości robót nie mniejszej niż 150 000 PLN brutto. Jeśli wykonawcy będą wykazywali spełnianie wymaganych warunków przy pomocy dokumentów zawierających wartości przedstawione w walutach obcych, zamawiający będzie przeliczał waluty obce na złote (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego danej waluty z dnia publikacji ogłoszenia o przedmiotowym zamówieniu w Biuletynie Zamówień Publicznych. Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonaniu zamówienia.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Cena. Weighting 80

2. Waga. Weighting 20

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

ZP.271.17.2012

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

30.7.2012 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 30 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 30.7.2012 - 10:30

Place:

Sala konferencyjna Urzędu Miejskiego w Nowej Soli, ul. M. J. Piłsudskiego 12.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej (Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego) w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska (województwo Lubuskie) - Brandenburgia 2007 - 2013 Pokonywać granice poprzez wspólne inwestowanie w przyszłość.

VI.3. Additional information**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587702

Fax: +48 224587700

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 5 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 27 ust. 2 ustawy Pzp albo w terminie 10 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu oraz postanowień Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia wnosi się w terminie 5 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych lub zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków

zamówienia na stronie internetowej.

3. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 1 i 2 wnosi się w terminie 5 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587777

Fax: +48 224587700

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

13.7.2012